

# SONY®

## Stereo Headphones

Upute za upotrebu  
Uputstvo za upotrebu

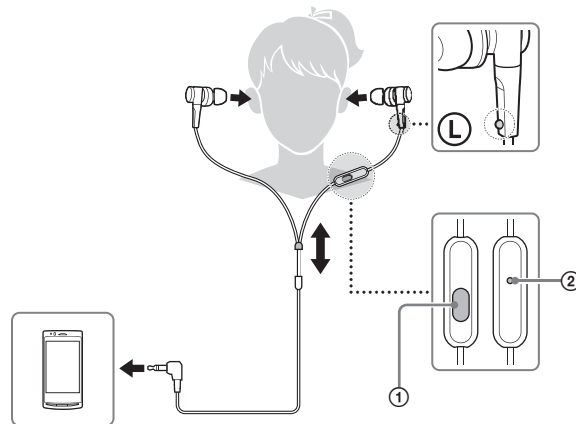


\* 4 5 2 7 1 3 7 3 1 \* (1)

4-527-137-31(1) (HR-SR)

MDR-XB70AP

**A**

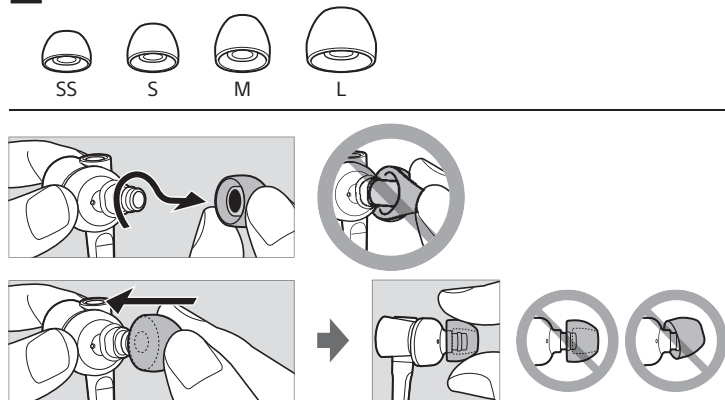


**C**

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



**B**



### Radnje

- A** Upotreba
- ① Multifunkcijski gumb
  - ② Mikrofon
- B** Jastučići za uši
- C** Ako instalirate aplikaciju Smart Key\* iz trgovine Google Play™, prilagodavanje pjesme i jačine zvuka na vašem pametnom telefonu omogućit će se putem multifunkcijskog gumba.
- \* Smart Key je aplikacija za uređaj Xperia™, Android™ OS 4.0 i novije. Aplikacija nije dostupna u svim državama i/ili regijama i možda neće funkcionirati s nekompatibilnim modelima pametnih telefona.

### Radnje

- A** Korišćenje
- ① Višefunkcionalno dugme
  - ② Mikrofon
- B** Ulošci za uši
- C** Ako instalirate aplikaciju Smart Key\* iz prodavnice Google Play™, prilagodavanje numere i jačine zvuka na pametnom telefonu će biti omogućeno na višefunkcionalnom dugmetu.
- \* Smart Key je aplikacija za uređaj Xperia™, operativni sistem Android™ 4.0 i noviji. Aplikacija možda nije dostupna u nekim državama i/ili regionima i ne može da se koristi na nepodržanim modelima pametnih telefona.

**Kompatibilni proizvodi**

Koristite jedinicu s pametnim telefonom.

**Napomene**

- Ako želite povezati nepodržani pametni telefon, mikrofoni jedinice možda neće funkcionirati ili će jačina zvuka možda biti niska.
- Nije zajamčen rad jedinice s digitalnim uređajima za reprodukciju glazbe.

**Korištenje multifunkcijskog gumba\***

Pritisnite jednom za javljanje na poziv, pritisnite ponovno za prekid; pritisnite za početak/pauziranje pjesme.

**Dostupne radnje za iPhone**

Reproducira/pauzira pjesmu s povezanog proizvoda poput uređaja iPhone s jednim dodirom. Prebacuje na sljedeću pjesmu dvostrukim dodirom. Prebacuje na prethodnu pjesmu trostrukim dodirom. Pokreće značajku „VoiceOver\*\*“ dugim pritiskom (ako je dostupno). Pritisnite i držite 2 sekunde da biste odbili dolazni poziv. Kada otpustite, dva tiha zvučna signala potvrđuju odbijanje poziva.

\* Funkcija gumba može varirati, ovisno o pametnom telefonu.

\*\* Dostupnost značajke „VoiceOver“ ovisi o iPhone uređaju i njegovoj softverskoj verziji.

**Specifikacije****Slušalice**

**Vrsta:** zatvorene, dinamičke / **Pogonska jedinica:** 12 mm, kupolasta (CCAW glasovna zavojnica) / **Kapacitet snage:** 100 mW (IEC\*) / **Impedancija:** 40 Ω pri 1 kHz / **Osetljivost:** 108 dB/mW / **Frekvencijski odziv:** 4 Hz – 26.000 Hz / **Kabel:** pribl. 1,2 m, isprepletana žica, vrsta Y / **Priključak:** oblika L, pozlaćeni četveropolni mini priključak / **Težina:** pribl. 9 g bez kabela

**Mikrofon**

**Vrsta:** kondenzator elektreta / **Usmjerenost:** U svim smjerovima / **Razina napona otvorenog kruga:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Efektivni raspon frekvencija:** 20 Hz – 20.000 Hz

**Isporučena dodatna oprema:**

Hibridni silikonsko-gumeni jastučići za uši: SS (crveni) (2), S (narančasti) (2), M (zeleni) (tvornički pričvršćeni na jedinicu) (2), L (svjetloplavi) (2) / Torbica za nošenje (opružna vrsta) (1)

\* IEC = Međunarodna elektrotehnička komisija

Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.

iPhone je zaštitni znak tvrtke Apple Inc. registriran u SAD-u i drugim državama. Xperia™ je zaštitni znak tvrtke Sony Mobile Communications AB. Android™ i Google Play™ zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci tvrtke Google, Inc.

Dodatni zamjenski jastučići za uši mogu se naručiti kod najbližeg prodavača proizvoda tvrtke Sony.

**Uklanjanje slušalice.**

Nakon upotrebe polako izvucite slušalice.

**Napomena**

Slušalice su izradene tako da čvrsto pristanju u uši. Snažno pritisanje slušalice tijekom upotrebe ili njihovu prebrzo vađenje može uzrokovati ozljedu. Nošenje slušalice može proizvesti zvuk škljocanja membrane. Ne radi se o kvaru.

**Mjere opreza**

Glasan zvuk može utjecati na vaš sluh. Radi sigurnosti u prometu nemojte upotrebljavati u vožnji automobilom ili biciklom.



Čvrsto postavite jastučiće za uši. Ako se jastučić za uši slučajno odvoji i ostane u uhu, možete se ozlijediti.



Održavajte čistoću jastučića za uši. Jastučiće za uši očistite pranjem u blagoj deterđentnoj otopini.

**Napomena o statičkom elektricitetu**

Statički elektricitet nakupljen u tijelu može uzrokovati blage trnce u ušima. Kako biste smanjili taj efekt, nosite odjeću izradenu od prirodnih materijala.

Valjanost CE oznake ograničena je samo na države gdje se zakonski primjenjuje, prvenstveno državne članice EGP-a (Europskog gospodarskog prostora).

**Kompatibilni proizvodi**

Koristite ovu jedinicu sa pametnim telefonom.

**Napomene**

- Ako jedinicu povežete sa nepodržanim pametnim telefonom, njen mikrofoni možda neće funkcionisati ili će nivo jačine zvuka možda biti nizak.
- Ne garantujemo da će jedinica raditi na digitalnim muzičkim plejerima.

**Korišćenje višefunkcionalnog dugmeta\***

Pritisnite jednom da biste odgovorili na poziv, pritisnite ponovo da biste završili; pritisnite da biste reprodukovali/pauzirali numeru.

**Dostupne radnje za iPhone**

Jednim pritiskom reprodukuje/pauzira numeru sa povezanog iPhone proizvoda. Prelazi na sledeću numeru duplim pritiskom. Prelazi na prethodnu numeru trostrukim pritiskom. Započinje funkciju „VoiceOver\*\*“ dugim pritiskom (ako je dostupna). Držite dugme pritisnuto oko dve sekunde da biste odbili dolazni poziv. Kada otpustite dugme, dva niska zvučna signala će potvrditi da je poziv odbijen.

\* Funkcija dugmeta može da se razlikuje u zavisnosti od pametnog telefona.

\*\* Dostupnost funkcije „VoiceOver“ zavisi od iPhone uređaja i njegove verzije softvera.

**Specifikacije****Slušalice**

**Tip:** Zatvorene, dinamičke / **Jedinica zvučnika:** 12 mm, kalota (CCAW Voice Coil) / **Kapacitet snage:** 100 mW (IEC\*) / **Impedansa:** 40 Ω na 1 kHz / **Osetljivost:** 108 dB/mW / **Frekventni odziv:** 4 Hz – 26.000 Hz / **Kabl:** Približno 1,2 m, licnasta žica, Y-tip / **Utikač:** pozlaćeni četvoropolni mini priključak L-oblika / **Masa:** Približno 9 g bez kabela

**Mikrofon**

**Tip:** Električni dipolni kondenzator / **Usmerenost:** Neusmereni / **Nivo napona u otvorenom kolu:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Efektivni frekventni opseg:** 20 Hz – 20.000 Hz

**Isporučena dodatna oprema:**

Hibridni silikonsko-gumeni ušoloci za uši: SS (crveni) (2), S (narančasti) (2), M (zeleni) (fabrički postavljeni na jedinicu) (2), L (svetloplavi) (2) / Futrola za nošenje (opružnog tipa) (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

iPhone je zaštićeni znak kompanije Apple Inc., registrovan u SAD i drugim zemljama. Xperia™ je zaštićeni znak kompanije Sony Mobile Communications AB. Android™ i Google Play™ su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Google, Inc.

Opcionalne uoške za uši možete da naručite kod najbližeg Sony prodavca.

**Uklanjanje slušalice**

Nakon korišćenja, pažljivo uklonite slušalice.

**Napomena**

Slušalice su dizajnirane tako da se tesno postavje u uši. Ako snažno pritisnete slušalice dok ih koristite ili ih prebrzo izvadite, to može da izazove povredu. Nošenje slušalice može da dovede do kliklavog zvuka dijafragme. To nije kvar.

**Mere opreza**

Visoka jačina zvuka može uticati na vaš sluh. Zbog bezbednosti saobraćaja, nemojte da ih koristite tokom vožnje automobila ili bicikla.



Postavite uoške za uši čvrsto. Ako se uošak slučajno otkaci i ostane u uhu, to može da izazove povredu.



Održavajte uoške za uši čistim. Da biste očistili uoške za uši, operite ih u rastvoru blagog deterđenta.

**Napomena o statičkom elektricitetu**

Statički elektricitet koji se nakuplja u telu može da izazove blago peckanje u ušima. Da biste umanjili taj efekat, nosite odeću od prirodnih materijala.

Valjanost oznake CE je ograničena samo na one zemlje u kojima je zakonski primenljiva, uglavnom u zemljama EEA (European Economic Area).